

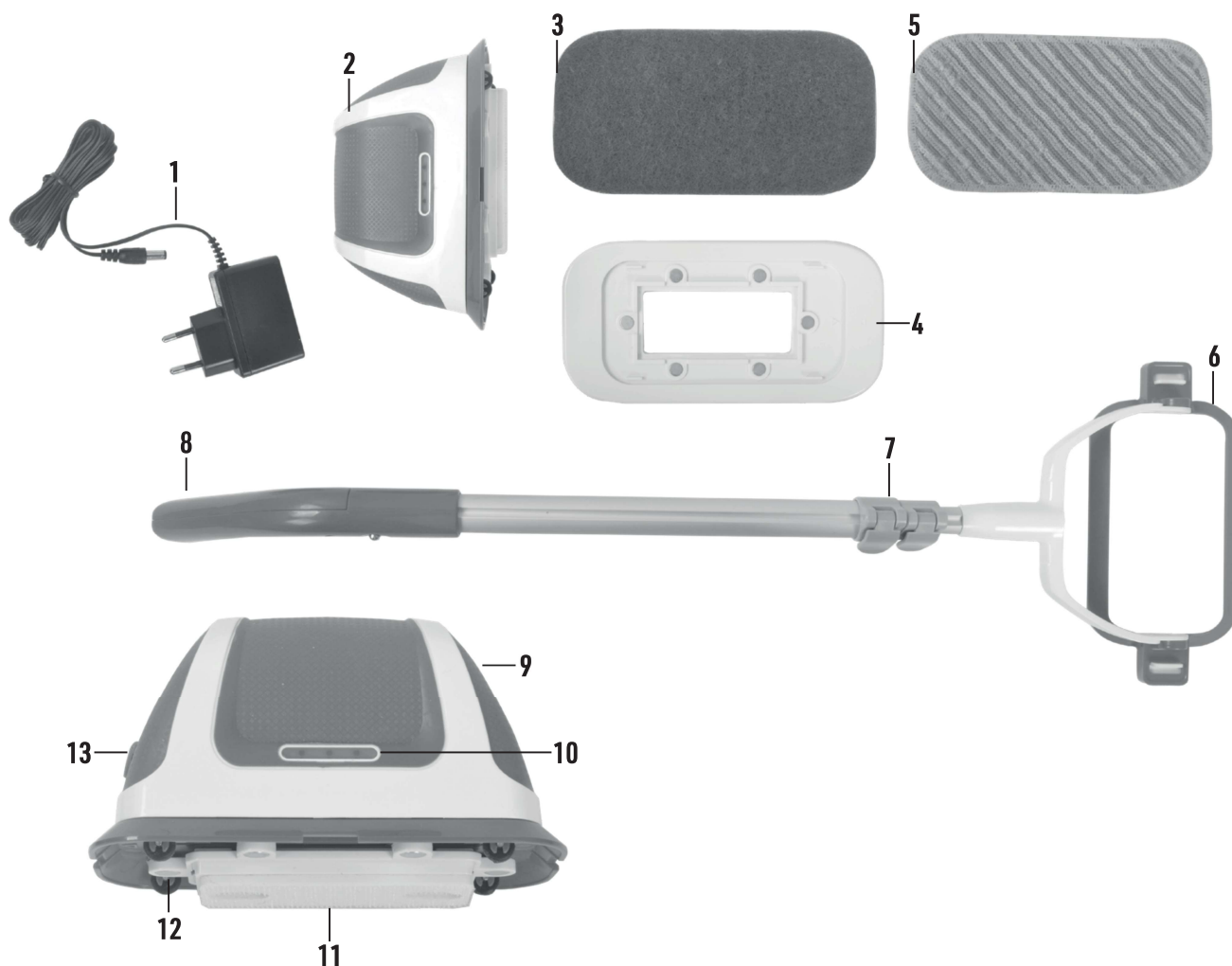
LIVINGTON®

MultiScrubber

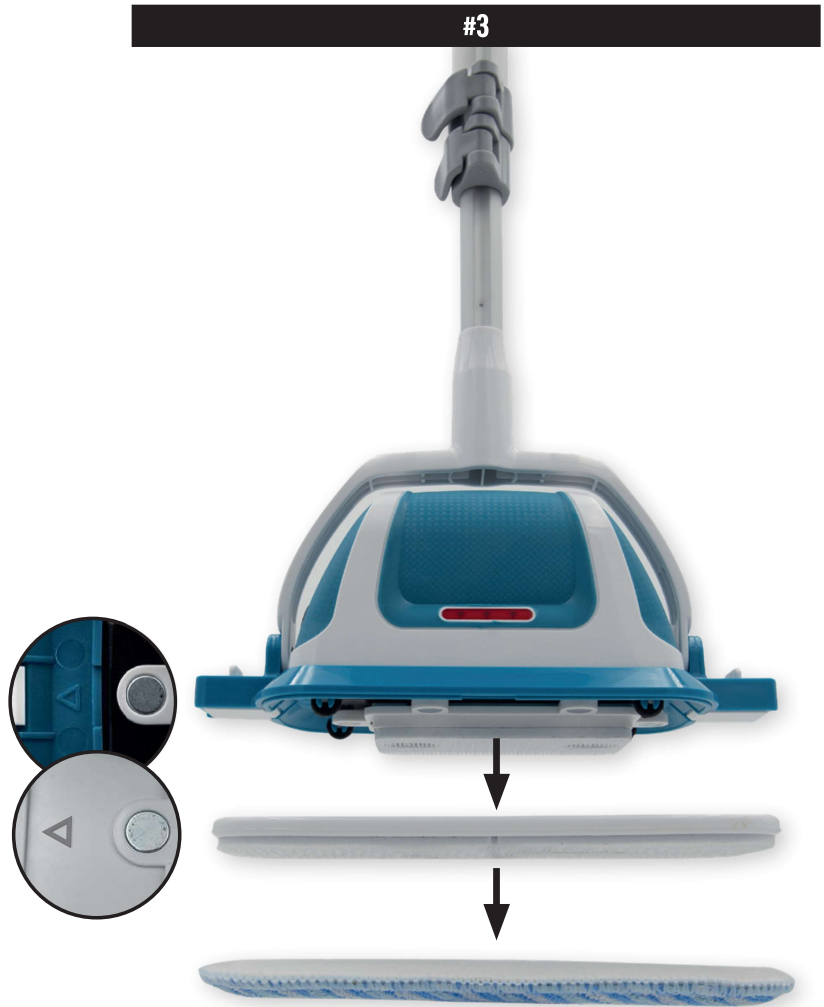
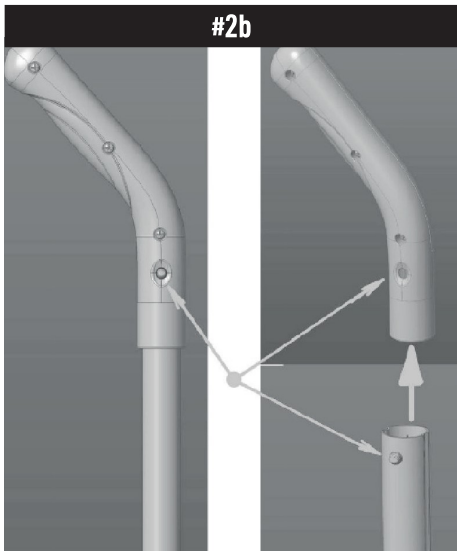
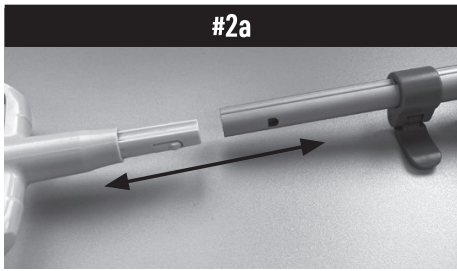
## GEBRAUCHSANWEISUNG

Gebrauchsanleitung .....	04	Használati utasítás .....	15
Instructions for Use .....	06	Návod k použití .....	17
Mode d'emploi .....	08	Návod na použitie .....	19
Manuale di utilizzazione .....	10	Instrucțiuni de utilizare .....	21
Gebruiksaanwijzing .....	13	Instrukcja obsługi .....	23

#1



CH: MediaShop Schweiz AG | Leuholz 14 | 8855 Wangen | Switzerland | EU: MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria | TR: MediaShop Dayanıklı Tüketim Malları Pazarlama A.Ş. | Bayer Cd. Gülbahar Sk. Perdemisac Plaza No:17/43 | Kozyatağı | İstanbul | info.tr@mediashop-group.com  
DE | AT | CH: 0800 376 36 06 - Kostenlose Servicehotline | ROW: +43 1 267 69 67 | CZ: + 420 234 261 900 | SK: + 421 220 990 800 | RO: + 40 318 114 000 | HU: + 36 96 961 000 | office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv



**DE | Lieferumfang & Bezeichnung der Teile #1:**

1. Ladegerät
2. Livingston Multi Scrubber / Motoreinheit
3. Nylon-Pad
4. Pad-Adapter (Aufsatzplatte)
5. Mikrofaser-Pad
6. Rahmen für die Motoreinheit
7. Klemmen
8. Teleskopstange mit Griff
9. Ein/Aus-Schalter
10. Anzeigeleuchten
11. Halterung für Aufsatzplatten
12. Magnete
13. Ladebuchse

**EN | Scope of delivery and description of the parts #1:**

1. Charger
2. Livingston Multi Scrubber / motor unit
3. Nylon pad
4. Pad adapter (attachment plate)
5. Cloth pad
6. Motor unit frame
7. Clamps
8. Telescopic pole with handle
9. On/Off switch
10. Indicator lights
11. Attachment plate support
12. Magnets
13. Charging socket

**FR | Contenu et désignation des pièces #1 :**

1. Chargeur
2. Livingston Multi Scrubber / Bloc moteur
3. Patin en nylon
4. Adaptateur de patin (plaque de montage des accessoires)
5. Patin en microfibre
6. Cadre pour le bloc moteur
7. Pincés
8. Poignée avec manche télescopique
9. Bouton marche/arrêt
10. Voyants lumineux
11. Support pour plaques de montage des accessoires
12. Aimants
13. Prise de recharge

**IT | Contenuto della confezione****e denominazione dei pezzi #1::**

1. Caricabatterie
2. Livingston Multi Scrubber / Unità motore
3. Pad in nylon
4. Adattatore pad (piastra di supporto)
5. Pad in microfibra
6. Telaio per l'unità motore
7. Morsetti
8. Asta telescopica con impugnatura
9. Interruttore ON/OFF
10. Spie indicatrici
11. Staffa per piastre di supporto
12. Magneti
13. Presa di ricarica

**NL | Omvang van de levering en****beschrijving van de onderdelen #1::**

1. Lader
2. Livingston Multi Scrubber / motorunit
3. Nylonpad
4. Padadapter (opzetplaat)
5. Microvezelpad
6. Frame voor de motorunit
7. Klemmen
8. Telescoopsteel met handgreep
9. Aan/uit-schakelaar
10. Meldingslampjes
11. Houder voor opzetplaten
12. Magneten
13. Laadaansluiting

**HU | A csomag tartalma és az alkatrészek  
megnevezése #1:**

1. Töltőkészülék
2. Livingston Multi Scrubber / motoregység
3. Műanyag párna
4. Párna-adapter (toldaléklemez)
5. Mikroszálas párna
6. Keret a motoregység számára
7. Szorítók
8. Teleszkópos rúdtest fogórészsel
9. Be-/Ki-kapcsoló
10. Kijelzőlámpák
11. Tartószerkezet a toldaléklemezek számára
12. Mágnesek
13. Kapcsolóhévely

**CZ | Obsah balení a označení dílů #1:**

1. Nabíječka
2. Livingston Multi Scrubber / motorová jednotka
3. Nylonová utěrka
4. Adaptér utěrky (nástavná deska)
5. Utěrka z mikrovlákna
6. Rám pro motorovou jednotku
7. Svorky
8. Teleskopická tyč s rukojetí
9. Spínač Zap/Vyp
10. Kontrolky
11. Držák pro nástavné desky
12. Magnety
13. Nabíjecí zásuvka

**SK | Rozsah dodávky a opis častí č. 1:**

1. Nabíjačka
2. Livingston Multi Scrubber/jednotka motora
3. Nylónová poduška
4. Adaptér podušky (nastavovacia doštička)
5. Poduška z mikrovlákna
6. Rám pre jednotku motora
7. Svorky
8. Rukoväť s teleskopickou tyčou
9. Tlačidlo zapnúť/vypnúť
10. Svetelné kontrolky
11. Držiak pre nastavovacie doštičky
12. Magnety
13. Nabíjacia zásuvka

**RO | Furnitură si denumirea pieselor #1:**

1. Încărcător
2. Livingston Multi Scrubber / Unitate motor
3. Pad nailon
4. Adaptor pad (placă de ataşare)
5. Pad din microfibră
6. Cadru pentru unitatea motorului
7. Borne
8. Mâner cu tijă telescopică
9. Întrerupător pornit/oprit (ein/aus)
10. Lumini indicatoare
11. Suport pentru plăci de ataşare
12. Magneți
13. Bucșă de încărcare

**PL | Zakres dostawy i nazwy części #1:**

1. Ładowarka
2. Livingston Multi Scrubber / Zespół silnika
3. Podkładka nylonowa
4. Adapter podkładki (płytki nasadki)
5. Podkładka z mikrofibry
6. Rama zespołu silnika
7. Zaciski
8. Drajżek teleskopowy z uchwytem
9. Włącznik/wyłącznik
10. Wskaźniki świetlne
11. Wspornik płytek nasadki
12. Magnesy
13. Gniazdko ładowania

### A párnák rögzítése/levétele:

Válassza ki a kívánt párnát, és a tépőzár segítségével fogassa fel azt a párna-adapterre. A kendő eltávolításához tartsa meg erősen a párna-adaptert, a kendőt pedig húzza le róla óvatosan/lassan.

### Az opcionális tartozékok felszerelése/eltávolítása (FIGYELEM: A TARTOZÉKOK NEM KÉPEZIK A KISZÁLLÍTOTT CSOMAG RÉSZÉT)

A kefékhez nincs szükség adapterre, ezeket egyszerűen a mágnesek segítségével közvetlenül az eszközre kell felfogatni és onnan levenni. A Livingston Multi Scrubber eszközhöz a megfelelő tartozékokat a [www.medishop.tv](http://www.medishop.tv) honlapon vagy a 0800 900 88 90 (Németországból, Ausztriából és Svájcban ingyenesen hívható) számon tudja beszerezni.

### ALKALMAZÁS

Az eszközt csak akkor használja, ha az teljes mértékben és rendeltetésszerűen van összeszerelve. Mielőtt bármilyen tartozékot felhelyez az eszközre vagy eltávolít arról, kapcsolja ki a gépet. Addig ne használja az eszközt, amíg az össze van kötve a töltőadapterrel vagy a dugaszolóaljzattal. Minden tisztítási folyamat után kapcsolja ki az eszközt, ezzel is növelve a feltöltött akkumulátor üzemidejét.

1. Rögzítse a kívánt tartozékot a motoregységre
2. Az eszköz bekapcsolásához nyomja meg a motoregységen található Be-/Ki-kapcsolót (9). A tartozékrögzítő-lemezek tartószerkezete (11), valamint a felfogatott párnák/toldalékok ekkor rezegni kezdenek. Mozgassa az eszközt a tisztítandó felület fölött.
3. Az eszköz kikapcsolásához ismét nyomja meg a Be-/Ki-kapcsolót.
4. Minden használat után tisztítsa meg az eszközt és a használt tartozékot.

**TUDNIVALÓ:** Ne fejtse ki túl nagy nyomást az eszközre - hagyja, hogy az eszköz magától dolgozzon.

**TIPP:** Makacs szennyeződések esetén kiegészítőleg enyhe tisztítószert is használhat (a tisztítandó felülethez illőt). Ennek érdekében a tisztítószert permetezze vagy közvetlenül a tisztítandó felületre, vagy nedvesítse meg vele az eszközre felfogatott felmosókendőt, ezzel is növelve a tisztítóhatást.

### TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Tisztítás előtt mindig bizonyosodjon meg róla, hogy az eszköz ki van-e kapcsolva.
- Ügyeljen arra, hogy az eszköz tisztításakor semmiféle folyadék ne kerüljön a motoregységbe.
- A tisztításhoz ne használjon maró vagy karcoló hatású tisztítószert. Ezek károsíthatják a felületeket.
- A felmosókendők idővel elszíneződhetnek. Ez normális jelenség, és semmiféle kihatása nincs az eszköz működőképességére. Ha egy kendő megsérül vagy elhasználódik, ki kell cserélni.
- A motoregységet (2), a teleszkópos nyelet és a keretet (6+8), valamint a tartozékpárnákat szükség esetén nedves, puha kendővel tisztítsa meg. Az eszközt puha kendővel törölje szárazra.
- A párnák mosásakor ügyeljen a párnákon lévő, mosási tudnivalókat tartalmazó címkékre (5). Ne használjon öblítőt.
- A műanyag párnákat egyszerűen ütögesse, rázza ki tisztára, ha szárazon használja azokat (3). Ha a felmosópárnákat nedvesen használja, egyszerűen meleg vízzel mossa ki azokat.

### PROBLÉMAMEGOLDÁS

Ha az eszköz nem rendeltetésszerűen működik, legelőször azt vizsgálja meg, hogy a problémát önmaga is el tudja-e hárítani. Ha nem tudja megoldani a problémát a következő lépések segítségével, akkor forduljon vevőszolgálatunkhoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az eszköz lassan dolgozik, vagy nem kapcsolható be.	Üres az akkumulátor.	Töltse fel az akkumulátort.
A motor teljesítménye gyenge. A tartozékrögzítő-lemezek nem rezegnek megfelelően.	Az akkumulátor gyenge.	Töltse fel az akkumulátort.
A kijelzőlámpa nem világít, amikor a motoregység az elektromos hálózatra van csatlakoztatva.	Az adapter nincs megfelelően csatlakoztatva a motoregységhez, ill. A dugaszolóaljzatba.	Győződjön meg róla, hogy mind a hálózati dugó, mind az adapter megfelelően van-e bedugva.
	A dugaszolóaljzat meghibásodott.	Próbálja meg az eszközt egy másik dugaszolóaljzatba csatlakoztatni.
	A dugaszolóaljzatban nincs áram	Ellenőrizze az áramcsatlakozó biztosítékát.
	Az akkumulátor teljes fel van töltve.	A motoregységet a szokásos módon használja.

**FIGYELMEZTETÉS!** Használati utasítás a csomagolásban.

CZ

### DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

**Výstražné upozornění:** Při používání elektrických přístrojů by se vždy mělo dbát na základní preventivní opatření, aby se snížilo riziko požárů, zásahu el. proudem a zranění osob. K těm patří následující opatření:

- Před prvním použitím si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte ho k pozdějšímu nahlédnutí v případě potřeby. Nepokoušejte se obsluhovat produkt před tím, než si přečtete návod k obsluze a úplně mu porozumíte.
- Tento produkt není hračka. Pokud přístroj používají děti, nebo je v jejich blízkosti používán, musí být děti pod nepřetržitým dozorem.
- Používejte pouze výrobcem dodanou nabíječku.
- Přístroj nenabíjejte a neuchovávejte ve venkovním prostředí.
- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečí,

kteřá z něj vyplývají. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti, ledaže by byly starší 8 let. Děti mladší 8 let by měly být v bezpečné vzdálenosti od zařízení a připojovacího kabelu.

- Před smontováním, demontáží nebo čištěním, resp. pokud přístroj není používán, měl být přístroj vždy vypnutý nebo odpojený z elektrické sítě.
- Přístroj nebo adaptér nabíječky nikdy nepotápějte do vody, resp. do jiných kapalin a zajistěte, aby do vody nespadly nebo se nedostaly do kontaktu s kapalinami.
- Přístroj nesmí být demontován. Na přístroji nesmí být prováděny žádné úpravy!
- S kabelem vždy manipulujte velmi opatrně. Nedržte nabíječku při přenášení za kabel a netahejte za něj. Při odpojení ze zásuvky uchopte síťovou zástrčku a tahejte za ni. Nevystavujte kabel vysokým teplotám a neved'te ho přes ostré hrany.
- Nepoužívejte přístroj v prostředí, kde se vyskytují výbušné nebo jiné zápalné plyny, resp. kapaliny.
- Pokud se během provozu vyskytnou nezvyklé zvuky, pachy, kouř, resp. jiné závady, přístroj ihned vypněte a odpojte zástrčku ze zásuvky.
- Při výměně příslušenství a při nabíjení přístroje zajistěte, aby byl přístroj vypnutý.
- Baterii nenabíjejte, pokud je teplota vzduchu nižší než 5 nebo vyšší než 40 °C.
- Dbejte na to, aby se pohyblivé díly nedostaly do kontaktu s vlasy, volnými částmi oděvu a s částmi těla.

## ÚČEL POUŽITÍ

Tento přístroj je vhodný k čištění podlah a dalších tvrdých povrchů jako dlažby, parket, kamene atd.

Přístroj je určen pro použití v domácnosti, nikoliv pro podnikatelské nebo průmyslové účely.

Používejte tento přístroj jen způsobem popsaným v návodu k obsluze. Jakýkoliv jiný způsob použití představuje použití v rozporu se stanoveným účelem.

## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

**Důležité:** Zkontrolujte, zda jsou v balení obsaženy všechny komponenty, a zda případně nevykazují známky poškození přepravou. V případě poškození byste produkt neměli používat a neprodleně kontaktovat zákaznický servis.

1. Před použitím přístroje odstraňte všechna ochranná opatření pro přepravu a nálepky/ atd. Nikdy neodstraňujte typové nebo výstražné štítky!
2. Nabijte baterii (viz „Nabití baterie“).
3. Odstraňte hrubé nečistoty z požadovaných podlah nebo povrchů, které chcete vyčistit.

## NABÍJENÍ BATERIE

- Nebezpečí zkratu! Nezavádějte do nabíjecí zásuvky elektricky vodivé předměty (např. šroubovák).
- Pokud přístroj nenabíjíte, odpojte adaptér ze zásuvky.
- Baterie musí být před prvním zapnutím úplně nabitá, aby mohla být dosažena maximální kapacita nabíjení.

- NENABÍJEJTE nepřetržitě déle než 12 hodin. To by mohlo zkrátit dobu životnosti baterie.

**INFORMACE:** Poprvé trvá proces nabíjení asi 8 až 10 hodin.

1. Odstraňte silikonový kryt z navíjecí zásuvky (13) na motorové jednotce (2).
2. Zapojte adaptér do nabíjecí zásuvky.
3. Zapojte adaptér do řádně nainstalované a snadno přístupné nástěnné zásuvky. Rozsvítí se červená kontrolka (10).
4. Během nabíjení bliká červená kontrolka. Po 5 hodinách nabíjení se kontrolka rozsvítí červeně (NE již bliká) - to znamená, že proces nabíjení byl ukončen.
5. Odpojte adaptér nejdříve z elektrické sítě, a poté z přístroje.
6. Nasaďte opět do nabíjecí zásuvky silikonový kryt.

## MONTÁŽ

Motorová jednotka přístroje Livingston Multi Scrubber (2) může být používána jak jako ruční přístroj, tak i společně s teleskopickou tyčí včetně rámu pro motorovou jednotku (6+8).

### Přípevnění/odstranění teleskopické tyče s rukojetí (#2a + #2b):

- Vezměte dodanou teleskopickou tyč a zasuňte ji do rámu motorové jednotky (6). Sledujte přitom 2 boční otvory na tenčím konci teleskopické tyče. Nechte je slyšitelně zaskočit do motorové jednotky. K uvolnění tohoto spojení pevně stiskněte oba zevně umístěné knoflíky a zatáhněte za konce..
- Poté můžete rukojeť připevnit na teleskopickou tyč. Zaved'te k tomu širší konec teleskopické tyče do rukojeti a otáčejte s ní tak, aby kolík zapadl do otvoru v teleskopické tyči. K sejmutí odnímatelné rukojeti zatlačte na kolík a vytáhněte ji z teleskopické tyče.

### Přípevnění motorové jednotky:

- Vložte motorovou jednotku do rámu (6). Pojistný uzávěr musí slyšitelně zaskočit – jak na levé, tak i na pravé straně. Ujistěte se, že je uzávěr pevně nasazen.
- K odebrání motorové jednotky zatlačte pojistnou zástrčku směrem ven. Tím se motorová jednotka uvolní, takže ji lze odebrat.

### Přípevnění/odstranění adaptéru utěrky a utěrky:

Správnou konstrukci najdete vyobrazenou v #3 - shora dolů:

- Jednotka motoru (2)
- Adaptér utěrky/nástavná deska (4)
- Utěrka (nylonová utěrka nebo utěrka z mikrovlákna – 3 nebo 5)

### DŮLEŽITÁ INFORMACE: PŘI DODÁVCE JSOU ADAPTÉR UTĚRKY A UTĚRKA Z MIKROVLÁKNA JIŽ NAMONTOVANÉ NA JEDNOTCE MOTORU!

Samozřejmě můžete jednotku motoru adaptéru utěrky a následně adaptér odpojit z utěrky a znovu sepnout - to funguje zcela jednoduše:

- Na dolní straně motorové jednotky (2) je umístěno 6 magnetů (12). Adaptér utěrky (4) musí být připevněn k těmto magnetům. Připevněte adaptér utěrky na motorovou jednotku. Přitom se ujistěte, že šipka na motorové jednotce a na adaptéru utěrky leží nad sebou a ukazují na sebe. Strana se suchým zipem směřuje směrem ven.

- K odebrání adaptéru utěrky z motorové jednotky stačí za něj pouze zatáhnout.

### Přípevnění/odebrání utěrek:

Vyberte požadovanou utěrku a připevňte ji pomocí suchého zipu na adaptér utěrky. K sejmutí utěrky pevně přidržte adaptér utěrky a zatáhněte opatrně/pomalou za utěrku.

### Nasazení/odebrání volitelného příslušenství (POZOR: NENÍ OBSAHEM BALENÍ)

Pro kartáče není nutné používat adaptér a lze je nasadit přímo na přístroj a sejmout z něj pomocí magnetů.

Vhodné příslušenství pro váš přístroj Livingston Multi Scrubber si lze objednat na [www.mediashop.tv](http://www.mediashop.tv) nebo na čísle 0800 900 88 90 (bezplatné volání z DE, AT+CH).

### POUŽITÍ

Používejte přístroj jen tehdy, pokud je kompletně a správně smontovaný. Před nasazením nebo odebráním jakýchkoliv částí příslušenství přístroj vypněte. Přístroj nepoužívejte, dokud je zapojen do zásuvky prostřednictvím nabíjecího adaptéru. Za účelem prodloužení doby provozu na jedno nabití baterie přístroj po každém procesu čištění vypněte.

1. Připevnění požadovaného příslušenství na motorovou jednotku
2. Stiskněte spínač Zap/Vyp (9) na motorové jednotce k zapnutí přístroje. Držák pro připevňovací desky příslušenství (11) a nasazené utěrky/nástavce následně začnou vibrovat. Přejíždějte přístrojem po čištěném povrchu.
3. Pro vypnutí přístroje znovu stiskněte tlačítko Zap/Vyp.
4. Přístroj a použité příslušenství po každém použití vyčistěte.

**POZNÁMKA:** Nevývíjejte na přístroj příliš velký tlak - nechte přístroj pracovat samotný.

**TIP:** Při pevně ulpělých nečistotách můžete navíc použít vhodný jemný čisticí prostředek (vhodný pro čištěnou plochu). Nastříkejte k tomu čisticí prostředek buď přímo na čištěnou plochu nebo ke zvýšení účinku čištění navlhčete zvolenou utěrku vašeho přístroje.

### ČIŠTĚNÍ A ULOŽENÍ

- Před čištěním se ujistěte, že je přístroj vypnutý.
- Zajistěte, aby při čištění přístroje do motorové jednotky nevnikly žádné kapaliny.
- Nepoužívejte k čištění nikdy žíravé nebo drhající čisticí prostředky. Ty mohou povrchy poškodit.
- Časem může dojít ke zbarvení utěrek. To je normální a nemá to žádný vliv na jejich funkci. Pokud je utěrka poškozená nebo opotřebovaná, je nutné ji vyměnit.
- V případě potřeby motorovou jednotku (2), teleskopickou tyč včetně rámu (6+8) a příslušenství pro utěrky očistěte vlhkou měkkou utěrkou. Osušte měkkou utěrkou.
- Při praní utěrek se řiďte pokyny pro praní na etiketách utěrek (5). Nepoužívejte aviváž.
- Pokud používáte nylonové utěrky za sucha, jednoduše je vyklepejte (3). Při čištění vlhkými utěrkami je jednoduše vyperte pouze v teplé vodě.

### ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Pokud přístroj nefunguje správně, proveďte, zda problém nemůžete odstranit sami. Pokud problém nedokážete vyřešit provedením následujících kroků, obraťte se na zákaznický servis.

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj pracuje pomalu nebo ho nelze zapnout.	Baterie je prázdná.	Nabijte baterii.
Motor má slabý výkon. Připevňovací desky příslušenství nevíbrují správně.	Baterie je slabá.	Nabijte baterii.
Kontrolka se po zapojení motorové jednotky do elektrické sítě nerozsvítí.	Adaptér není správně zapojený do motorové jednotky, resp. do zásuvky.	Zajistěte, aby byly správně zapojeny jak zástrčka, tak i adaptér.
	Zásuvka je vadná.	Zkuste přístroj zapojit do jiné zásuvky.
	V zásuvce není přítomný proud.	Zkontrolujte pojistku elektrické přípojky.
	Baterie je plně nabitá.	Používejte motorovou jednotku obvyklým způsobem.

**Záruka:** Na tento výrobek se vztahuje neomezená dvouletá záruka na všechny vady z výroby a na vady materiálu. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva.

SK

### DŮLEŽITÉ UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

**Upozornenie:** Pri používaní elektrických zariadení ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom a zranenia osôb. Patria sem nasledujúce opatrenia:

- Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu a odložte si ho pre prípad neskoršej potreby. Nepokúšajte sa manipulovať s zariadením, kým si neprečítate návod na obsluhu a porozumiete mu.
- Tento produkt nie je hračka. Ak zariadenie používajú deti alebo v ich blízkosti, musia byť pod ich neustálym dohľadom.
- Používajte iba nabíjačku dodanú výrobcom.
- Nenabíjajte ani neskladujte zariadenie vonku.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností či znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré by mohli vzniknúť v prípade nedodržania pokynov. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod